



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
28 January 2004
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 7-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 9 октября 2003 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Белинга Эбуту (Камерун)

Содержание

Пункт 108 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Пункт 109 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 108 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (A/58/3, A/58/87-E/2003/82, A/58/125, A/58/131-S/2003/703, A/58/165, A/58/222 и A/58/223; A/C.3/58/L.3, L.4, L.5 и L.6)

Пункт 109 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами (A/58/3, A/58/124, A/58/131-S/2003/703 и A/58/253)

1. **Г-н Коста** (Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНПООН)), представляя оба пункта, говорит, что транснациональная организованная преступность представляет собой растущую угрозу, проникая в новые области, в частности в сферу торговли людьми. Электронные технологии дают возможность преступникам отмывать деньги, совершать крупномасштабные мошенничества и распространять материалы педофильного характера, а также используются при совершении террористических актов. Его Управление разработало индекс организованной преступности, в котором содержатся данные более чем по ста странам. Как представляется, страны Африки, расположенные к югу от Сахары, в наибольшей степени затронуты организованной преступностью, за которыми следуют страны Восточной Европы, Латинской Америки и Карибского бассейна. Страны Содружества Независимых Государств (СНГ) и Восточной Европы являются странами происхождения и транзита в торговле людьми, а промышленно развитые страны – это главное место назначения такой торговли. Сейчас можно говорить о реальном риске возникновения «уголовной пропасти»: в развивающихся странах преступность достигла высокого уровня и этот уровень продолжает расти, а в развитых странах уровень преступности стабилизировался или снижается. Имеющиеся данные говорят о наличии явной связи между неспособностью некоторых стран достичь устойчивого развития и ростом организованной преступности; например, проведенные Всемирным банком исследования сравнительных причин совершения преступлений с применением насилия выявляют четко выраженную связь между преступностью и высоким уровнем неравенства.

2. По вопросу об употреблении и изготовлении незаконных наркотиков он говорит, что отмечается заметное сокращение культивирования опия и коки

в Азии и в Андских странах, при этом главными источниками таких наркотиков остаются Колумбия и Афганистан. Если тенденции последнего времени сохранятся, то можно будет сказать, что столетняя борьба с изготовлением наркотиков в районе Золотого треугольника близка к завершению. За последние два года в Колумбии также отмечается устойчивое сокращение культивирования коки. В то же время в Афганистане изготовители и торговцы опия в 2002 году заработали на этом примерно 2,5 млрд. долл. США, что составляет около половины валового внутреннего продукта этой страны.

3. На некоторых крупных рынках Северной Америки и Западной Европы наблюдается спад в употреблении кокаина и героина, но при этом возникли новые рынки в странах Восточной Европы, в Российской Федерации и других государствах-членах Содружества Независимых Государств, а также в Китае. Кроме того, злоупотребление наркотиками усиливает угрозу, которую представляют для здоровья людей пандемия ВИЧ/СПИДа и другие заболевания, передаваемые через кровь. Развивающиеся страны, особенно в Африке, вынуждены тратить и без того скудные ресурсы на борьбу с культивированием и оборотом каннабиса и злоупотреблением им, и в этом контексте терпимое отношение некоторых стран к каннабису вызывает особое разочарование. Результаты проведенного в 2003 году Организацией Объединенных Наций глобального обследования потребления «экстази» и стимуляторов амфетаминового ряда (САР) говорят о том, что такие синтетические наркотики, как САР, превратились в серьезнейшую мировую проблему в области борьбы с распространением наркотиков.

4. Меняющаяся ситуация в области преступности и наркотиков потребовала принятия целого ряда мер. Выступающий с удовлетворением отмечает вступление в силу 29 сентября 2003 года Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, которая представляет собой новый механизм для развития международного сотрудничества, и, отметив, что большинство стран, подписавших эту Конвенцию, являются развивающимися, призывает все страны, которые еще не сделали этого, особенно развитые страны, ратифицировать Конвенцию. Он напоминает, что Генеральная Ассамблея по рекомендации Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию поддержала работу

его Управления по борьбе с терроризмом, и с удовлетворением отмечает предложение Комиссии провести заседание высокого уровня в рамках одиннадцатого Конгресса по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а также недавнее успешное завершение переговоров по проекту Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и призывает государства-члены всемерно содействовать принятию этой Конвенции.

5. Совещание Комиссии по наркотическим средствам на уровне министров вновь подтвердило важное значение сокращения спроса в контексте комплексного и сбалансированного подхода к борьбе с наркотиками. Еще многое предстоит сделать в этой области, а такие проблемы, как нищета, стихийные бедствия, ВИЧ/СПИД и наркомания, усиливают человеческие страдания, мешают урегулированию конфликтов и препятствуют развитию, восстановлению законности и соблюдению прав человека. Существующие документы в области борьбы с наркотиками, организованной преступностью и терроризмом, а также Конвенция против коррупции, которая вскоре будет принята, должны подкрепляться конкретными действиями для сокращения масштабов наркомании и лечения наркоманов.

6. Управление по наркотикам и преступности накопило немало знаний, опыта и передовых методов в этой области. В начале 2003 года была проведена реорганизация Управления в целях осуществления более качественных программ и более эффективного использования имеющихся ресурсов. Например, впервые был подготовлен сводный бюджет на 2004-2005 годы, в котором задачи в области борьбы с наркотиками, преступностью и терроризмом и потребности в ресурсах были объединены в едином оперативном контексте, и который содержал углубленный анализ деятельности Управления за 2002-2003 годы. Усилена научно-исследовательская работа и активизированы операции на местах; небольшие группы экспертов осуществляют в приоритетных областях программы оказания помощи законодательным органам по борьбе с транснациональной организованной преступностью, торговлей людьми, коррупцией, терроризмом и отмыванием денег. В этой связи он выражает признательность странам, которые внесли добровольные взносы на осуществление этих программ.

7. О действенности работы его Управления в предстоящие годы можно будет судить по его спо-

собности выполнять требования государств-членов в области разработки новых правовых документов и политики, проведении научно-исследовательской работы и операций по созданию потенциала на местах и осуществлении конвенций. С учетом ограниченности имеющихся ресурсов Управлению необходимо развивать стратегические партнерские отношения и в этой связи он отмечает, например, разработку совместно со Всемирным банком программы, предназначенной для десятка стран, в которых проблемы наркотиков и преступности негативно сказываются на деятельности Банка.

8. Кроме того, он напоминает о принятом в мае 2003 года Парижском пакте, касающемся борьбы с наркотиками и преступностью вдоль маршрутов наркоторговли между Центральной Азией и Европой, а также об июньской сессии Совета Безопасности по Афганистану и проблемах этой страны в области наркотиков и преступности. Он отмечает твердое намерение Содружества Независимых Государств бороться с международными проявлениями проблемы афганских наркотиков. Кроме того, продолжает укрепляться связь его Управления с Контртеррористическим комитетом. Укрепляется также сотрудничество с частным сектором, примером чему является осуществляемая в Мексике новая экспериментальная программа борьбы с похищением людей, которая финансируется совместно корпоративным сектором, правительством и Управлением по наркотикам и преступности. Эта успешная модель может применяться и в других странах, которые сталкиваются с проблемой похищения людей.

9. Достижение цели устойчивого развития требует не только справедливого и эффективного распределения ресурсов планеты, но и создания такой обстановки, в которой человек чувствовал бы себя в безопасности, защищенным от действий, которым нет места в цивилизованном обществе. Борьба с угрозами терроризма, с насилием, преступностью и наркоманией требует дальновидности, политической решимости и ресурсов. Его Управление, несмотря на ограниченность средств, будет продолжать действовать максимально эффективно, удовлетворяя потребности государств-членов, и в этой связи он призывает их поддержать работу его Управления.

10. **Г-н Спатафора** (Италия), выступая от имени Европейского союза, соглашается с тем, что необходимо действовать совместно, решая проблемы,

встающие перед международным сообществом. Он с интересом отмечает индекс организованной преступности, разработанный Управлением по наркотикам и преступности, и, учитывая весьма различные условия, существующие, например, в странах, расположенных к югу от Сахары, в Афганистане и странах Восточной Европы с переходной экономикой, спрашивает, если у Директора-исполнителя какие-либо предложения в отношении того, как действовать в этих весьма разных социально-экономических и геополитических ситуациях в целом и, в частности, как повысить эффективность сотрудничества между его Управлением и Европейской комиссией.

11. **Г-н Стельцер** (Австрия) отмечает, что относительно безрадостная картина, нарисованная Директором-исполнителем, говорит о необходимости целенаправленных действий и укрепления сотрудничества, и приветствует новые партнерские отношения, сложившиеся с Всемирным банком и Контртеррористическим комитетом по таким вопросам, как наркотики и терроризм, что может оказать непосредственное воздействие на жизнь отдельных людей и общества. Он спрашивает, не может ли Управление найти также новых партнеров в гражданском обществе для привлечения внимания к проблеме наркотиков, а, следовательно, мобилизации дополнительной поддержки действий правительств со стороны общественности.

12. **Г-н Андраби** (Пакистан) считает, что, несмотря на обеспокоенность ситуацией в Афганистане, наблюдаются и такие обнадеживающие тенденции, как сокращение производства наркотиков в районе Золотого треугольника, и просит представить дополнительные данные на этот счет. Он просит также представить дополнительную информацию о результатах осуществления Управлением его стратегии сокращения спроса на местах и о возможности использования этой стратегии для решения проблемы оборота наркотиков, а также о весьма обнадеживающей тенденции к укреплению партнерских отношений, особенно с частным сектором.

13. **Г-н Конфуру** (Мали) просит представить дополнительную информацию о конкретных действиях, которые можно предпринять для решения проблемы организованной преступности и насилия в городах Африки, особенно в странах, расположенных к югу от Сахары, а также о программах поощ-

рения фермеров выращивать альтернативные культуры в Азии, особенно в Афганистане.

14. **Г-жа Ахмед** (Судан) спрашивает, что можно сделать для оказания дополнительной помощи африканским странам, основными проблемами которых являются нехватка ресурсов и политическая слабость. Она приветствует вступление в силу Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и отмечает, что развивающиеся страны поддерживают этот документ.

15. **Г-н Коста** (Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности), отвечая на вопрос представителя Италии, говорит, что разработанный его Управлением индекс организованной преступности указывает на то, что если в прошлом основными производителями наркотиков для более богатых стран Севера были страны Юга, то теперь проблема наркотиков приобрела более глобальный характер и поэтому решать ее необходимо совместно с учетом региональных особенностей. Проблемы более бедных стран Африки в этой области можно было бы решать посредством мобилизации дополнительных средств у доноров, а проблемы восточноевропейских стран со средним доходом можно было бы решать на основе финансирования на региональном уровне. Многообещающая работа в этом направлении ведется в Европейском союзе, но эта работа требует дополнительного финансирования, и он призывает Италию, председательствующую в Европейском союзе, уделить больше внимания этому вопросу.

16. Отвечая представителю Австрии, он говорит, что его Управлению необходимо укреплять отношения со своими партнерами и выступать в качестве катализатора более эффективного использования имеющихся ресурсов. Он отмечает, что 90 процентов бюджета его Управления приходится приблизительно на двадцать доноров, а остальные 10 процентов поступают по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, и он приветствует усилия по пополнению этих ресурсов, предпринимаемые совместно с такими странами со средним доходом, как Российская Федерация, Бразилия и Мексика. Дополнительным источником потенциальных ресурсов является сотрудничество с частным сектором, и в качестве примера он приводит деятельность по борьбе с похищением людей в

Мексике. Гражданское общество также является пока еще слабо используемым ресурсом; во многих странах люди готовы работать добровольцами или за относительно малую оплату оказывать помощь Управлению в его работе. Такие усилия, которые дополняют и подкрепляют ресурсы его Управления, заслуживают всяческого поощрения.

17. Отвечая на вопрос представителя Пакистана, он говорит, что производство наркотиков будет возрастать до тех пор, пока существует спрос; когда исчезает один наркотик, взамен его появляется другой. Ожидается, что производство опиатов в районе Золотого треугольника будет ликвидировано к 2006-2007 годам; производство этого наркотика в Лаосской Народно-Демократической Республике ежегодно сокращается на 20 процентов. Хотя производство опиатов в восточных районах Мьянмы сокращается быстрыми темпами, эта страна становится крупным источником синтетических наркотиков, лечения от которых не существует. Поэтому единственным решением является более действенная профилактика в мировых масштабах. По вопросу об африканском регионе, расположенном к югу от Сахары, как рассаднике организованной преступности в сочетании с преступностью в городах он говорит, что значительная часть кокаина, производимого в Колумбии, поступает через Соединенные Штаты в Африку, в этот невинный и удобный район транзита, как это некогда происходило с героином и опиумом, которые поступали из стран Востока, и, оседая там, рождает наркоманию.

18. В ближайшее время УНПООН опубликует результаты обследования производства и потребления опиатов, проведенных в Афганистане, однако перспективы там не внушают оптимизма. Проблема заключается в том, что в опиатном бизнесе произошел перекос в соотношении между риском и выгодой: наркоторговцы имеют огромную прибыль и при этом несут ничтожный риск из-за слабой работы правоохранительных органов. Доходы только от культивирования и внутреннего оборота составляют до 50 процентов валового национального продукта страны. Один из возможных способов решения этой проблемы состоит в повышении риска за счет введения дополнительных запретов, а другой путь заключается в предоставлении бедным земледельцам помощи, без которой они не могут прекратить культивирования опиатов. В этой связи остро встает во-

прос о принятии программы альтернативного развития.

19. Что касается Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, которая лишь недавно вступила в силу, то он не может объяснить, почему эта Конвенция была ратифицирована главным образом развивающимися странами и лишь одной североамериканской страной и тремя европейскими государствами. По-видимому, задержка с ратификацией ее другими подписавшими ее сторонами объясняется не какими-либо выдвинутыми ими оговорками, а тем фактом, что, серьезно относясь к этой Конвенции, они начали необходимый, но связанный с большими затратами времени процесс согласования между исполнительной и законодательной ветвями власти. В любом случае он настоятельно призывает все страны как можно скорее ратифицировать эту Конвенцию.

20. **Председатель** приглашает заместителя министра Мексики по глобальным вопросам и правам человека выступить в Комитете.

21. **Г-жа Оламенди Олаварьета** (Мексика), поздравляя УНПООН, и особенно его Директора-исполнителя, с проделанной работой, говорит, что важно участвовать совместно с Комитетом в этой работе, а также в проведении пятилетней оценки хода осуществления Политической декларации 1998 года, принятой на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной борьбе с мировой проблемой наркотиков. Она с удовлетворением отмечает тот факт, что большинство стран воспринимают совместную ответственность в вопросах борьбы с наркотиками как свою основную задачу, поскольку страны-производители становятся также потребителями и наоборот. Кроме того, настало время, чтобы Комитет рассмотрел вопрос об отказе от концепции стран-доноров и стран-получателей, поскольку каждая страна может что-то дать Комитету и что-то получить от него. Доноры по-прежнему воспринимаются как «хорошие» страны, а получатели — как менее хорошие, но главное значение имеет здесь концепция совместной ответственности. Что касается Мексики, то она будет продолжать оставаться как донором, так и получателем помощи. Хотя в большинстве стран имеются программы борьбы с преступностью и оборотом наркотиков, они занимаются также профилактикой и лечением наркоманов. Чем больше времени и

энергии затрачивается на борьбу с преступностью, тем меньше остается на лечение наркоманов. Общая ответственность здесь также играет важную роль, как это явствует из совместного заявления министров, принятого в Комиссии по наркотическим средствам (A/58/124).

22. Идеальным средством борьбы с оборотом наркотиков и организованной преступностью может быть Конвенция против транснациональной организованной преступности, но только в том случае, если она будет ратифицирована всеми государствами, как это подчеркивалось на этапе сессии Комиссии на уровне министров. Еще одним ценным инструментом станет новая Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции, поскольку коррупция государственных чиновников является основной причиной эскалации организованной преступности, а также той безнаказанности, с которой наркобароны завозят огромное количество наркотиков в большинство стран.

23. В этой связи встает еще один важный вопрос: следует или не следует легализовать отдельные наркотики. Весьма характерно, что хотя министры вновь заявили о своем стремлении решить эту проблему, они якобы не могут сделать этого по причинам, связанным с охраной здоровья населения их стран. Поскольку зависимость, особенно от синтетических наркотиков, возрастает, государственные органы должны выполнять свое обязательство по контролю за производством и транспортировкой химических прекурсоров в качестве необходимого условия для прекращения изготовления и распространения синтетических наркотиков. Делегациям следует поддержать совместное заявление министров, которое заслуживает серьезного рассмотрения при осуществлении деятельности по борьбе с организованной преступностью, и особенно с оборотом наркотиков. До тех пор, пока все стороны не удвоят своих усилий в духе сотрудничества, они не смогут достичь уровня, необходимого для решения задачи борьбы с изготовлением, перевозкой и распространением наркотиков. Мексика уже вступила на этот путь и надеется внести свой вклад в создание свободного от наркотиков мира, о котором мечтают все.

24. **Г-н Баларесо** (Перу), выступая от имени Группы «Рио», говорит, что эта Группа полностью поддерживает решения двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и итоги круглого стола,

проведенного на этапе сессии Комиссии по наркотическим средствам на уровне министров. Кроме того, доклад Генерального секретаря о пятилетней оценке итогов специальной сессии (A/58/253) позволяет Комитету проанализировать успехи стран этой Группы в борьбе против наркомании и в осуществлении мер, принятых для пресечения торговли наркотиками. Будучи обеспокоена быстрым ростом незаконного изготовления отдельных видов наркотиков в некоторых регионах, Группа «Рио» сознает также, что в ее регионе, как и в других регионах мира, многое еще предстоит сделать для выполнения обязательств 1998 года.

25. Наркотики создают угрозу здоровью, безопасности и благополучию в первую очередь детей и молодежи, подрывают усилия, направленные на уменьшение масштабов нищеты, и порождают насилие и преступность, при этом огромные средства, поступающие от незаконного наркобизнеса, идут на укрепление преступных организаций, в том числе террористических групп, и на закупку оружия, часть которого поступает из бывших зон вооруженных конфликтов. Принимаемые наиболее затронутыми странами меры по борьбе с оборотом наркотиков, отмыванием денег и незаконным оборотом оружия ничего не дают в отсутствие ощутимых результатов международных и национальных усилий, направленных на укрепление мира и международной безопасности. К сожалению, несмотря на признание принципа общей ответственности в деле борьбы с наркотиками, сохраняющийся дисбаланс, при котором одна группа стран несет на себе издержки этой борьбы, а в других странах допускается производство и использование наркотиков, еще более подрывает международные усилия и нарушает действующие положения международных документов.

26. Страны, входящие в Группу «Рио», вновь подтверждают свое намерение осуществлять национальные и международные стратегии – в частности, в области образования и профессиональной подготовки – для сокращения спроса и предложения наркотиков и практического применения принципа общей ответственности с учетом уважения суверенитета и территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела других государств. Будучи убеждена в том, что культивирование незаконных наркотиков подрывает экономическое развитие государств и процветание их народов, Группа при

дает приоритетное значение искоренению такой деятельности. Это требует эффективного международного сотрудничества, альтернативного развития и получения доступа на рынки. В этой связи он дает высокую оценку техническому содействию, оказываемому УНПООН, и призывает развитые страны, международные финансовые учреждения, региональные банки развития и неправительственные организации оказывать Управлению большую финансовую помощь.

27. Группа настоятельно призывает УНПООН продолжать оказывать поддержку государствам транзита по линии новых программ технической помощи в областях сбора данных, предоставления оборудования для современных операций и разработки проектов трансграничного и регионального сотрудничества и альтернативного развития. Он рекомендует наделить Комиссию по наркотическим средствам большими полномочиями в области принятия решений и просит ее и далее выполнять посреднические функции в консультациях между государствами-членами по всем вопросам, связанным с мировой проблемой наркотиков. Группа будет и далее развивать сотрудничество в рамках региона и за его пределами, а также со всеми региональными органами без какого-либо различия в целях содействия согласованным действиям во всех областях, включая участие гражданского общества, для оказания развивающимся странам помощи в борьбе с глобальной проблемой наркотиков во всех ее проявлениях.

28. **Г-жа Корнаккия** (Италия), выступая от имени Европейского союза, присоединяющихся к Союзу стран – Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии, – ассоциированных стран – Болгарии, Румынии и Турции, а также Исландии и Норвегии, признает определяющую роль Организации Объединенных Наций в разработке стратегий в области борьбы со всеми видами преступности и защиты свободы и безопасности. В этой связи она высоко оценивает работу соответствующих органов Организации Объединенных Наций, занимающихся укреплением национальных систем предупреждения преступности и уголовного правосудия. Европейский союз решительно поддерживает деятельность УНПООН, особенно разработку всеобщих правовых документов и оказание технического содействия развивающимся странам и странам с переходной

экономикой, деятельность, которая характеризуется взаимодополняемостью между Управлением и Европейским союзом.

29. Необходимо дать новый импульс борьбе против организованной преступности, которая подрывает законность. Она приветствует недавнее вступление в силу Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, которая вместе с тремя дополняющими ее протоколами является важнейшим международным инструментом для борьбы с этим явлением, а также ожидаемое вступление в силу к концу 2003 года дополняющего ее протокола о торговле людьми. Европейский союз намерен принять активное участие в подготовке правил процедуры и проведении первой Конференции сторон в июне 2004 года. Она настоятельно призывает страны ускорить ратификацию Конвенции и протоколов к ней, с тем чтобы в работе Конференции смогли принять участие как можно больше сторон, подписавших Конвенцию, и выражает признательность УНПООН за ту техническую поддержку и юридическую помощь, которую предоставляет в этой связи Управлению государствам-членам.

30. Следующим важнейшим этапом является принятие Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которая помимо юридических положений содержит меры по предупреждению коррупции, явления, которое ведет к сокращению или даже прекращению инвестиций и оказывает наибольшее воздействие на самые нуждающиеся, а следовательно, наиболее уязвимые социальные слои. Выработка устойчивых решений по борьбе с коррупцией и создание всеобъемлющей сбалансированной сети эффективных мер возможны лишь на основе профилактики, установления уголовной ответственности за коррупцию, международного сотрудничества и применения механизмов контроля и возмещения. Будучи активным членом Специального комитета по разработке конвенции против коррупции, Европейский союз приветствует то обстоятельство, что этот новый правовой документ будет открыт для подписания к концу 2003 года, а также предположение Мексики провести конференцию высокого уровня для подписания Конвенции.

31. Выступающая приветствует укрепление Сектора УНПООН по предупреждению терроризма и создание в 2002 году Глобальной программы борьбы с терроризмом, которая дополняет деятельность

Контртеррористического комитета Совета Безопасности посредством предоставления государствам-членам консультаций по вопросам законодательства и осуществления соответствующих международных документов, — в 2003 году эту помощь получили уже свыше 30 стран. Реорганизация УНПООН позволит повысить его эффективность за счет оптимизации распределения ресурсов, утвержденных компетентными комиссиями. Она призывает также к дальнейшему укреплению Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, как это предусматривается резолюциями Генеральной Ассамблеи.

32. Перейдя к вопросу о международном контроле над наркотическими средствами, она с удовлетворением отмечает предусмотренную в принятом на недавней сессии Комиссии по наркотическим средствам совместном заявлении министров возможность проведения государствами-членами среднесрочной оценки хода осуществления Политической декларации участников двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Проблему наркотиков необходимо решать не только на основе общей ответственности, но и с использованием других необходимых средств, какими являются сбор и анализ данных и оценка результатов стратегий контроля над наркотиками. Изготовление и оборот наркотиков непосредственно связаны со спросом на них, и все усилия необходимо сосредоточить на применении сбалансированного подхода, как это подчеркивал Европейский союз в своем выступлении в Комиссии.

33. Вызывающий беспокойство рост незаконного изготовления и злоупотребления наркотическими средствами и психотропными веществами, включая амфетамины, создает новые проблемы на пути сокращения предложения наркотиков и международного сотрудничества между правоохранительными органами. Более широкое использование молодежью таких веществ для развлечения вызывает тревогу, и эту проблему необходимо решать посредством последовательного осуществления профилактических программ в школе с участием родителей и местных общин. Доклад Директора-исполнителя УНПООН о синтетических наркотиках представляет собой авторитетный документ, предупреждающий о том, что необходимо уделять должное внимание поиску возможных путей борьбы с этой новой

угрозой. Европейский союз обеспокоен сохранением связей между оборотом наркотиков и терроризмом и другой преступной деятельностью на национальном и транснациональном уровнях.

34. Европейский союз поддерживает еще одно направление деятельности Комиссии, а именно поощрение фермеров, выращивающих опиный мак и коку, к замещению этих растений другими культурами, и настоятельно призывает государства и УНПООН активизировать свои усилия в этом плане, особенно в Афганистане. Незаконное разведение наркотических культур можно сократить за счет альтернативного развития, что позволит повысить качество жизни заинтересованного населения. Она призывает соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций учитывать в своих программах необходимость решения проблем, связанных с установлением контроля над наркотиками. Подготовка кадров, техническая помощь, координация и обмен информацией между государствами являются приоритетными направлениями эффективного сотрудничества на основе сочетания различных стратегий, которые включают профилактику, правоохранительную деятельность, снижение риска, лечение и реинтеграцию наркоманов и альтернативное развитие.

35. С учетом важности обеспечения того, чтобы УНПООН продолжало играть ведущую роль в координации на международном уровне деятельности по борьбе с наркотиками, Европейский союз рекомендует выделить достаточную долю средств из регулярного бюджета на соответствующую программу Управления, с тем чтобы оно могло выполнить свой мандат. Европейский союз, который также работает в этой области, осуществляя, в частности, свою стратегию и план действий по борьбе с наркотиками, рассчитывает на дальнейшее сотрудничество с Управлением.

36. **Г-н Дюк Эстрада Мейер** (Бразилия) говорит, что Бразилия приветствует вступление в силу Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и намерена ратифицировать ее в ближайшее время. Вселяет также оптимизм то обстоятельство, что вскоре будут завершены переговоры по Конвенции против коррупции, так как коррупция является серьезным препятствием на пути социального развития.

37. В силу того, что торговля людьми несомненно представляет собой транснациональное явление, важное значение приобретает, как никогда раньше, международное сотрудничество по созданию механизмов для борьбы с этим злом. Необходимо также наладить координацию между государственными программами и инициативами гражданского общества.

38. Его делегация вновь заявляет о своей поддержке многостороннего подхода к проблемам потребления и оборота незаконных наркотиков и связанных с этим преступлений. Бразилия разработала национальную стратегию борьбы с наркотиками, в которой учитывается регулирование как спроса, так и предложения наркотиков. Проблемы наркотиков имеют также международный аспект, поскольку их изготовление и потребление взаимосвязаны. Бразилия ратифицировала основные международные договоры в этой области и создала механизмы регионального и двустороннего сотрудничества, основанного на признании общей ответственности в деле контроля за оборотом незаконных наркотиков. Это сотрудничество поможет также в борьбе против коррупции.

39. **Г-н Кумбербатч Миген** (Куба) говорит, что масштабы проблемы изготовления, потребления и оборота незаконных наркотиков продолжают расти, несмотря на усилия по ее решению, прилагаемые на национальном и международном уровнях. Международное сотрудничество должно основываться на соблюдении международного права и положений Устава, особенно принципов суверенитета, территориальной целостности и отказа от угрозы силы и ее применения.

40. Куба продемонстрировала свою готовность пресечь оборот наркотиков на своей территории и приняла решительные меры по недопущению ее использования в качестве естественного маршрута в Соединенные Штаты Америки, которые являются огромным центром потребления наркотиков. Куба неоднократно заявляла о своей готовности сотрудничать с властями Соединенных Штатов в борьбе с оборотом наркотиков и не выдвигала никаких связанных с блокадой условий в отношении такого сотрудничества, но ее предложения пока постоянно отвергаются.

41. Его делегация дает высокую оценку работы Программы Организации Объединенных Наций по

международному контролю над наркотиками, а также работы Международного комитета по контролю над наркотиками как единственного независимого международного органа, который объективно оценивает усилия государств по консолидации мировой стратегии в области контроля над наркотиками и способствует развитию эффективного международного сотрудничества. Куба укрепила связи с этими двумя учреждениями, что привело к активизации профессиональной подготовки и технической поддержки ее сотрудников, занимающихся этими вопросами. Она будет продолжать выделять имеющиеся в ее распоряжении ресурсы для борьбы с наркотиками в Карибском субрегионе. Куба ужесточила уголовное законодательство в этой области и ввела меры по борьбе с отмыванием денег.

42. *Место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Мартен (Бельгия).*

43. **Г-н Се Бохуа** (Китай) говорит, что при осуществлении Конвенции против транснациональной организованной преступности стороны должны соблюдать принципы суверенитета, равенства и взаимной выгоды. Следует создать региональные и глобальные механизмы сотрудничества и оказать дополнительную помощь развивающимся странам в наращивании их потенциала в области предупреждения транснациональной организованной преступности и борьбы с этим явлением.

44. Китай активно участвовал в разработке Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которая сейчас ожидает своего принятия, и призывает все страны активизировать свои усилия, с тем чтобы эта Конвенция могла сыграть ту роль, которая ей отводится. Его правительство применяет всеобъемлющий подход к решению этой проблемы: введя суровые наказания за коррупцию, оно формирует справедливую, открытую, чистую и эффективную систему управления. Принимая меры, учитывающие специфичные для этой страны условия, Китай будет продолжать участвовать в обменах и сотрудничестве с другими странами, регионами и международными организациями.

45. Контртерроризм стал одним из ключевых элементов предупреждения преступности, и Китай присоединился к 10 международным конвенциям по данному вопросу. Он выступает за укрепление сотрудничества в борьбе с терроризмом при координации со стороны Совета Безопасности.

46. **Г-н Мусамбачиме** (Замбия), выступая от имени Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), говорит, что на проведенном на уровне министров этапе заседаний сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам министры и представители правительств подчеркнули, что мировую проблему наркотиков необходимо решать в многостороннем, двустороннем, региональном и национальном контексте при активном международном сотрудничестве в целях развития в соответствии с принципом общей ответственности. По-прежнему сохраняется острая необходимость в финансовой и технической поддержке. После двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи прошло пять лет, но проблема наркотиков все еще стоит перед миром и требуется активизация усилий по достижению целей, поставленных на этой сессии.

47. САДК приветствует вступление в силу Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, которая дает международному сообществу возможность принять меры в ответ на усиливающуюся глобализацию организованной преступности. САДК приветствует также достижение консенсуса по тексту проекта Конвенции против коррупции и выражает надежду на ее скорейшее принятие. Растет понимание того, что борьба с коррупцией составляет неотъемлемую часть усилий правительств, направленных на достижение эффективности, справедливости и действенности. САДК с удовлетворением отмечает также участие Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в международной кампании против терроризма.

48. В государствах-членах САДК наркомания и оборот наркотиков продолжают вызывать серьезную обеспокоенность. В силу своего дестабилизирующего воздействия на государство, экономику и гражданское общество эти явления создают угрозу развитию человеческого потенциала и ставят под сомнение экономическое развитие. Оборот наркотиков привлекает в страну незаконные средства, что ведет к завышению обменного курса, усиливает разрыв в доходах населения и порождает отмывание денег. Это приводит также к росту преступности, что влияет не только на экономику, но и на общественную жизнь затронутых стран.

49. В ответ на это государства-члены САДК демонстрируют на высоком политическом уровне уча-

стие в кампаниях против оборота наркотиков и злоупотребления ими и принимают меры по укреплению потенциала и координации в области контроля над наркотиками. Члены Сообщества разработали национальные стратегии борьбы с наркотиками, которые в настоящее время осуществляются в партнерстве с неправительственными организациями.

50. Несмотря на энергичные усилия по борьбе с преступностью и злоупотреблением наркотиками, прилагаемые в рамках САДК, этих усилий недостаточно. Перед членами САДК как развивающимися странами стоит множество проблем в области развития, в том числе проблема нехватки финансовых средств. Поэтому они нуждаются в технической помощи и финансировании своих усилий по борьбе с оборотом наркотиков и злоупотреблением ими и совершенствованию работы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

51. **Г-н Сив** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что наркотики и преступность угрожают всем странам, независимо от существующих в них экономических и демографических условий. Поэтому поддержка правоохранительных органов должна быть элементом общих усилий, направленных на достижение устойчивого развития. Во многих случаях, например в Афганистане, такие учреждения приходится создавать с нуля. У его правительства вызывает оптимизм то обстоятельство, что на международном уровне усиливается понимание наличия связи между развитием и правоохранительной деятельностью: коррупция и слабость правоохранительных органов препятствуют социально-экономическому развитию, и поэтому его правительство рассматривает оказание помощи в укреплении правоохранительных органов как помощь в целях развития.

52. Еще одной опасной глобальной тенденцией является все более активное участие организованной преступности в торговле людьми. Как и другие формы транснациональной организованной преступности, торговля людьми имеет очень серьезные последствия для региональной и национальной стабильности и создает угрозу законности, демократии и экономическому процветанию. При этом ущерб, причиняемый торговлей людьми, не ограничивается потерпевшими и их семьями. Террористы все в большей степени полагаются на средства, которые поступают от организованной преступности, для финансирования своих операций и используют

для этих целей получаемые наркодельцами доходы и созданную ими инфраструктуру, в том числе изготовление поддельных документов, коррумпированную пограничную полицию, отмывание денег и доступ к оружию.

53. Хотя многие правительства не всегда относят такие вопросы к приоритетным задачам своей внешней политики, в последние несколько лет были приняты успешные международные меры как по борьбе с наркотиками и преступностью, так и по налаживанию тесного трансграничного и регионального сотрудничества в борьбе с торговцами людьми. Завершение переговоров по Конвенции против коррупции и вступление в силу Конвенции по транснациональной организованной преступности являются важнейшими итогами усилий, направленных на создание глобальной инфраструктуры по борьбе с преступностью и коррупцией. Его правительство рассматривает вопрос о присоединении к Конвенции против транснациональной организованной преступности и надеется ратифицировать ее в ближайшее время.

54. Применение этих двух правовых документов наделит правительства новыми средствами борьбы против транснациональных угроз, однако для выполнения вытекающих из этих документов обязательств необходимо выделять соответствующие ресурсы, человеческий и политический капитал. Правительство его страны будет продолжать поддерживать своих международных партнеров по этой деятельности.

55. **Г-жа Халиль** (Египет) говорит, что в сентябре 2003 года в Египте состоялась конференция министров юстиции франкоязычных стран, которая была проведена совместно с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международной франкоязычной организацией с целью содействия ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней. Заявление и доклад, принятые участниками этой конференции, будут распространены на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Она выражает надежду на то, что число государств, подписавших в последнее время эту Конвенцию, увеличилось, что свидетельствует о решимости международного сообщества бороться с преступностью, где бы она ни проявлялась. Она также с удовлетворением отмечает недавнее вступление Конвенции в силу

и предстоящее вступление в силу двух протоколов к ней. Она с удовлетворением отмечает совместное заявление министров, принятое на этапе заседаний сорок шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам на уровне министров, а также международные усилия по выполнению Плана действий по осуществлению руководящих принципов сокращения спроса на наркотики. В то же время она обеспокоена тем, что терпимое отношение к употреблению незаконных наркотиков в некоторых районах мира мешает таким усилиям, важное значение которых подчеркивалось Комиссией и в совместном заявлении министров. Она обращает внимание членов Комитета на рекомендацию министров в отношении национальных стратегий по контролю над наркотиками и меры, предлагаемые для достижения существенного сокращения наркомании к 2008 году.

56. Несмотря на усилия по борьбе с незаконным употреблением и оборотом наркотиков, прилагаемые на международном и местном уровнях, проблема наркотиков сохраняется, что создает трудности и препятствия на пути развития. Она вновь говорит о необходимости устранения таких основополагающих причин наркомании, как безработица, насилие и, особенно, нищета. Она призывает также к укреплению международного сотрудничества в деле решения этой проблемы с уделением особого внимания оказанию помощи развивающимся странам, затронутым этой проблемой, по крайней мере в целях ослабления ее отрицательных трансграничных последствий в областях экономики, общественной жизни, здравоохранения и морали.

57. **Г-жа Бойко** (Украина) говорит, что участники десятого Конгресса по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями призвали международное сообщество принять конкретные меры для решения проблем, порождаемых транснациональной преступностью. Как страна, подписавшая Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Украина приветствовала бы получение от Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности технической помощи в адаптации национального законодательства к положениям Конвенции и ее протоколов.

58. Украина приветствует консенсус, достигнутый членами Специального комитета по разработке конвенции против коррупции, что представляет собой подлинно глобальный ответ на мировую проблему.

Борьба с коррупцией является одной из первоочередных задач ее страны, которая прилагает целенаправленные усилия по укреплению своего потенциала в области борьбы с преступностью и коррупцией, что позволило существенно снизить уровень коррупции.

59. Международный терроризм стал теперь частью транснациональной преступности, и для выполнения резолюций Совета Безопасности Украина приняла меры по недопущению использования своей территории международными террористическими организациями.

60. Проблема торговли людьми является еще одним посягательством на безопасность человека. За последнее десятилетие тысячи молодых украинских женщин были вывезены в различные части мира, и для активизации борьбы с этой формой преступности принято соответствующее законодательство. Украина настоятельно призывает государства и соответствующие международные организации разработать национальные, региональные и международные стратегии в поддержку работы, проводимой по линии Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

61.оборот наркотиков по-прежнему представляет собой серьезную угрозу общественному здравоохранению и национальной безопасности, а наркомания, ВИЧ/СПИД и использование организованными преступными и террористическими группами поступлений от оборота опиатов могут привести к дестабилизации целого региона. В силу своего географического расположения, развитой транспортной сети и наличия большого количества не задействованных на полную мощность химических предприятий, которые потенциально могут использоваться преступниками, Украина стала крупным транзитным пунктом международного оборота наркотиков. Государство стремится изменить ситуацию к лучшему и придает огромное значение международному сотрудничеству. В этой связи с соседней Республикой Молдовой подписан протокол о сотрудничестве в борьбе с оборотом наркотиков и оружия и достигнуто соглашение о создании виртуального правоохранительного центра и межгосударственной системы анализа информации для группы ГУУАМ (Грузия, Украина, Узбекистан, Азербайджан и Республика Молдова).

62. **Г-н Шве** (Мьянма) говорит, что, как явствует из последних докладов, государства достигли значительного прогресса в сокращении выращивания незаконных культур на основе осуществления сбалансированной программы ликвидации посадок таких культур, альтернативного развития и правоохранительной деятельности. Необходимо наладить международное сотрудничество для поощрения альтернативного развития в целях недопущения того, чтобы выращивание наркотических культур попросту переносилось в другие районы.

63. Мьянма достигла значительных успехов в своих усилиях по искоренению культивирования опийного мака и приняла план ликвидации наркотических средств к 2014 году. За последние десять лет производство опиума в стране сократилось на 70 процентов благодаря политической приверженности правительства, которая претворяется в конкретные действия, включая осуществление программ замещения культур, строительство новых дорог, создание новых энергетических объектов и расширение электроснабжения, а также создание новых рынков для получения фермерами, которые выращивали опийный мак, альтернативных источников дохода. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности содействует осуществлению такой деятельности, и Мьянма выражает огромную признательность за ту поддержку, которую ей оказывают Организация Объединенных Наций, страны-доноры и ее соседи в установлении контроля над производством наркотических средств. В этой связи Мьянма заключила двусторонние соглашения о сотрудничестве с Бангладеш, Вьетнамом, Китаем, Лаосской Народно-Демократической Республикой, Российской Федерацией, Таиландом и Филиппинами.

64. Проводится также кампания по предотвращению новой угрозы, которую несут с собой стимуляторы амфетаминового ряда, и с 1999 года Мьянма в сотрудничестве с соседними странами, включая Китай, Индию и Таиланд, изъяла значительные объемы прекурсоров. Для борьбы с наркотиками необходимо прилагать последовательные усилия на национальном, региональном и международном уровнях.

65. **Г-жа Ито** (Япония) говорит, что Япония принимает меры для скорейшей ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

Она также подписала три протокола к Конвенции и рассматривает практику торговли людьми как одно из серьезнейших преступлений. Она прилагает всемерные усилия для борьбы с этим преступлением посредством усиления правоохранительной деятельности, укрепления регионального и международного сотрудничества и оказания помощи потерпевшим.

66. Япония принимала активное участие в разработке проекта Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и приветствует ее завершение. Она намерена принять необходимые законодательные меры для подписания и ратификации этой Конвенции.

67. В области международного контроля над наркотиками Япония возобновила свою пятилетнюю стратегию по усилению национальных мер и поощрению международного сотрудничества. Она серьезно обеспокоена ростом незаконного изготовления и оборота стимуляторов амфетаминового ряда в Северо-Восточной Азии. Простота их изготовления и легкость оборота способствуют быстрому распространению их использования, особенно среди молодежи, и Япония считает, что в предстоящие годы эти вещества станут наиболее серьезным отдельным наркотиком в мире. Поскольку стимуляторы амфетаминового ряда ввозятся в страну главным образом по морю, для борьбы с их распространением чрезвычайно важное значение имеет международное сотрудничество и укрепление пограничного контроля. В этой связи Япония приветствует недавние инициативы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международного комитета по контролю над наркотиками, которые указывают на серьезность проблемы распространения стимуляторов амфетаминового ряда.

68. В заключение Япония вновь заявляет о своей приверженности международному сотрудничеству, направленному на избавление мира от угрозы преступности и наркотиков.

69. **Г-н Иванов** (Беларусь), выступая также от имени Армении, Казахстана, Кыргызстана, Российской Федерации и Таджикистана, говорит, что одиннадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию поможет продолжить разработку соответствующих правовых стандартов и

укрепить международное сотрудничество в борьбе с наиболее опасными формами преступной деятельности, угрожающей социальному и экономическому развитию каждой страны.

70. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности при его нынешнем Директоре-исполнителе больше уделяет теперь внимания таким приоритетным вопросам, как оказание технической помощи государствам в предупреждении преступности и проведении реформы уголовного правосудия. Благодаря вступлению в силу Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности международное сообщество получает в свое распоряжение соответствующий законодательный механизм для борьбы с этим злом. Хочется надеяться, что проект Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции в ближайшее время будет также открыт для подписания.

71. На региональном уровне были выдвинуты чрезвычайно важные совместные инициативы по борьбе с терроризмом, оборотом наркотиков, незаконной миграцией и контрабандой в рамках Межгосударственной программы совместных мер борьбы с преступностью на период 2003-2004 годов и Программы государств-участников Содружества Независимых Государств (СНГ) по борьбе с международным терроризмом и иными проявлениями экстремизма до 2004 года. Страны СНГ в настоящее время занимаются доработкой базы данных для укрепления сотрудничества по борьбе с терроризмом в рамках Содружества, базы, которая в настоящее время содержит 400 000 статей. Кроме того, в настоящее время успешно действует совместная рабочая группа в области анализа ситуации и обмена информацией.

72. Значительный прогресс достигнут также в СНГ в расширении правовой базы для сотрудничества между правоохранительными органами. Кроме того, дает успешные результаты сотрудничество в борьбе с незаконной миграцией и преступностью на дорожном транспорте.

73. Страны, от имени которых он выступает, стремятся развивать сотрудничество между соответствующими органами СНГ и между странами СНГ и Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями.

74. **Г-н Зейдан** (Ливан) говорит, что для предупреждения преступности необходимо устранить ее причины и прежде всего уменьшить опасность совершения преступлений посредством выявления областей повышенного риска. В Ливане законодатели, сознавая необходимость борьбы с коррупцией и отмыванием денег, включили преступление коррупции в Уголовный кодекс. Обогащение в результате коррупции, незаконное использование служебного положения или злоупотребление властью теперь также трактуются как уголовно наказуемые деяния, и теперь стала возможной конфискация незаконных активов, поскольку в таких случаях принцип соблюдения банковской тайны больше не применяется.

75. После принятия правительством мер для борьбы с отмыванием денег и решения связанных с этим проблем Целевая группа по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег, действующая при Организации экономического сотрудничества и развития, вычеркнула Ливан из перечня «несотрудничающих стран и территорий».

76. Особенно высокую оценку Ливан дает программам технической помощи, осуществляемым Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Эти программы позволяют Ливану укрепить потенциал законодательной и исполнительной ветвей власти и судебной системы и повысить осведомленность общественности о коррупции. В этой области установлены новые цели, касающиеся, в частности, расширения осведомленности молодежи об этой проблеме. Хотя возможности для коррупции расширились, расширились также и возможности для ее обнаружения, в результате чего это явление стало более заметным, что создает впечатление будто общество стало более коррумпированным. Борьба против коррупции должна продолжаться на основе учета того принципа, что каждый акт коррупции предполагает наличие двух сторон.

77. Государства несут главную ответственность за предупреждение преступности и борьбу с ней, однако для оказания обществу помощи в решении возникающих в этой связи проблем чрезвычайно важное значение имеет международное сотрудничество.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.